

«РИ» № 1/2013

Тема номера: Россия – Грузия. Диалог на языке искусства

Theme of the issue: Russia – Georgia. Dialogue in art idiom

*Ирина Стерлигова*

### **Древний грузинский крест из Троице-Сергиевой лавры**

Почти в каждом российском музейном собрании восточно-христианского искусства есть грузинские древности – памятники многовековых связей двух православных стран. Некоторые из них до сих пор не известны ни в России, ни в Грузии. Среди наиболее важных по своим художественным достоинствам – двухстворчатый крест-мощевик, вложенный в 1842 году в Троице-Сергиеву лавру грузинской княжны Е. Цициановой. Статья посвящена как истории жизни этой замечательной женщины, так и исследованию великолепного памятника, ставшего ее щедрым вкладом в славнейший монастырь России.

*Irina Sterligova*

### **Ancient Georgian Cross of the Trinity- Sergiy Monastery**

About any of Russia's collections of Eastern Christian art possesses some Georgian relics witnessing to ancient links between the two Orthodox cultures. Some of them still remain little known in either country. Among the most remarkable of them for their art value is the folding cross with bits of holy relics in it which was donated to the Trinity-Sergiy Monastery in 1842 by the Georgian Princess E. Tsitsianova. The article contains the life story of that remarkable woman as well as a research of that wonderful relic, her generous gift to Russia's most venerated monastery.